



DE

EN

# KABELEINZIEHILFE

ANLEITUNG / MANUAL

STONE REEF GmbH

Nelkenstr. 15

85591 Vaterstetten

Germany

SR-1301

[service@stonereef.de](mailto:service@stonereef.de)



**DE Deutsch**

- Die Einziehspirale darf nicht in der Nähe von spannungsführenden Stromkreisen verwendet werden. Äußerste Vorsicht ist geboten, insbesondere bei Arbeiten in der Nähe elektrischer Geräte.
- Vor dem Verlegen von Kabeln in einem Kanal mit anderen Kabeln sicherstellen, dass die Stromzufuhr zu diesen Kabeln abgeschaltet oder unterbrochen wurde.
- Sicherheit beim Verlegen von Kabeln gewährleisten: Stabil stehen, Gleichgewicht halten. Vermeide das Arbeiten von einer Leiter aus, da ein verhaftetes Kabel zu Instabilität führen kann.
- Halte die Hände, das Gesicht und andere Körperteile fern von der Einziehspirale, um Verletzungen durch plötzliche Rückschnappbewegungen zu vermeiden.
- Die Einziehspirale ist kein Spielzeug und darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Es besteht Erstickungs- und Verletzungsgefahr.

EN

# English

- Do not use the draw tape near live electrical circuits. Extreme caution is essential, especially when working close to electrical equipment, junction boxes, or power cables. Accidental contact can cause severe injury or electric shock.
- Before routing new cables through a conduit that already contains other lines, always ensure the power supply to those cables is completely switched off or disconnected to eliminate any electrical risk.
- Maintain a secure, stable stance and keep your balance at all times during cable installation. Avoid working from ladders or unstable surfaces, as a snagged or suddenly tightened cable could cause you to lose balance and fall.
- Use the draw tape \*\*only for its intended purpose\*\*—pulling cables through conduits. Improper or forceful handling may lead to equipment damage or personal injury.
- Inspect the draw tape carefully before every use. Check for tension, cracks,

- Überschreiten Sie nicht die empfohlene maximale Belastung der Einziehspirale. Eine Überlastung kann zu einem Bruch oder zum Versagen des Mechanismus führen.
- Verwende die Einziehspirale nur für den vorgesehenen Zweck. Unsachgemäße Handhabung kann zu Schäden an der Spirale und Verletzungen führen.
- Überprüfe vor jedem Gebrauch die Spannung und den Zustand der Spirale. Bei Beschädigungen oder ungewöhnlichen Geräuschen die Einziehspirale sofort außer Betrieb nehmen.
- Stelle sicher, dass sich keine Hindernisse oder Körperteile im Weg befinden, wenn das Band oder die Spirale zurückgezogen wird.
- Lager die Einziehspirale außerhalb der Reichweite von Kindern und an einem trockenen Ort, um Korrosion und Beschädigungen zu vermeiden.
- Stelle sicher, dass der richtige Aufsatz für die jeweilige Anwendung verwendet wird. Ein falscher Aufsatz kann den sicheren Betrieb der Einziehspirale beeinträchtigen.
- Überprüfe vor jeder Nutzung, ob der

- or deformation. If you notice damage, frayed areas, or unusual sounds during operation, immediately stop using the tool and have it inspected.
- Keep all body parts, loose clothing, and obstacles clear of the draw tape's path when retracting it. Sudden retraction under tension may cause whipping movements that could lead to injury.
  - Attachments and fittings should only be changed when the draw tape is fully stationary and not under tension. Sudden movements during replacement can result in hand or eye injuries.
  - Use only the supplied or manufacturer-approved attachments. Incompatible parts may not fit properly and can cause mechanical failure or cable damage.
  - The draw tape is not a toy. Keep it away from children at all times to prevent choking hazards, injuries, or misuse.
  - Never exceed the maximum load or pulling force specified for this tool. Overloading may cause the tape to snap, potentially resulting in injury or damage to cables and conduits.
  - After use, store the draw tape in a dry,

Aufsatz fest und sicher an der Einziehspirale befestigt ist, um ein unkontrolliertes Lösen während des Gebrauchs zu verhindern.

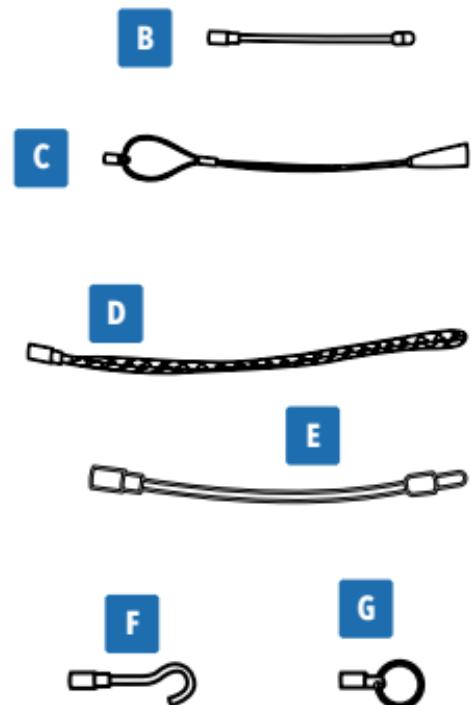
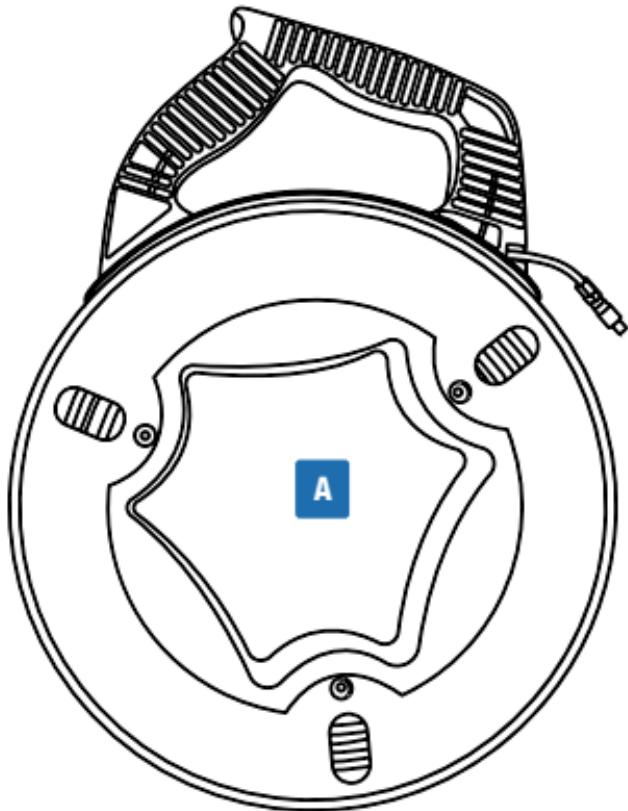
- Wechsel die Aufsätze nur, wenn die Spirale in Ruheposition ist und nicht unter Spannung steht, um Verletzungen durch plötzliche Bewegungen zu vermeiden.
- Verwende nur die mitgelieferten oder vom Hersteller empfohlenen Aufsätze. Ungeeignete Aufsätze können zu Beschädigungen führen.

DE	Technische Daten
Länge:	50m
Durchmesser:	4mm
Max. Zugkraft:	2500N
Max. Belastung:	7000N

protected area, away from direct sunlight or moisture. Proper storage prevents corrosion, material fatigue, and ensures reliable performance.

- Always verify that the correct attachment is securely fixed and appropriate for the task before use. A loose or mismatched accessory may detach during operation and pose a safety risk.

EN	Technical Data
Length:	50m
Diameter:	4mm
Max. Pulling Force:	2500N
Max. Load:	7000N



<b>DE</b>	<b>Zubehör</b>		<b>EN</b>	<b>Included Items</b>	
	<b>↓ Stk.</b>	<b>Artikel</b>		<b>↓ Qty.</b>	<b>Item</b>
<b>A</b>	1	Einziehspirale		<b>A</b>	Cable Pulling Aid
<b>B</b>	1	Schubstange		<b>B</b>	Push Rod
<b>C</b>	1	Universal Kabeleinzieher		<b>C</b>	Universal Cable Puller
<b>D</b>	1	Kabeleinziehstrumpf		<b>D</b>	Cable Pulling Sock
<b>E</b>	1	Ösenstange		<b>E</b>	Eyelet Rod
<b>F</b>	2	Fanghaken		<b>F</b>	Hook
<b>G</b>	2	Ringaufsatz		<b>G</b>	Ring Attachment



## Schubstange

Benutze die schwarz-goldene Schubstange, um die Einziehspirale durch das Leerrohr zu führen. Entferne die Schubstange, wenn sie am anderen Ende des Leerrohrs angekommen ist.

### Tipp:

**Bei Schwierigkeiten beim Durchschieben des Kabels empfehlen wir die Verwendung von Sprühfett. Das Fett erleichtert das Gleiten des Kabels um Kurven und verhindert ein Verhaken.**



## Push Rod

Use the black-and-gold push rod to guide the draw tape through the empty conduit. Remove the rod once it reaches the opposite end.

### Tip:

**If pushing becomes difficult, apply spray lubricant. It helps the cable glide smoothly around bends and prevents snagging.**



## Universal Kabeleinzieher

Der Universal Kabeleinzieher ermöglicht das Einziehen von Kabeln mit beliebigem Durchmesser durch das Leerrohr. Forme eine 8 mit der Schlaufe und führe das Kabel hindurch. Achte darauf, dass das PET-Kabel immer unter Spannung bleibt, damit es sich nicht leicht löst.

### Tipp:

**Wenn das Kabel einen Durchmesser von 10mm nicht überschreitet, empfehlen wir die Verwendung des Kabeleinziehstrumpfes.**



## Universal Cable Puller

The universal cable puller allows cables of any diameter to be pulled through the conduit. Form a figure-eight with the loop and thread the cable through it. Keep the PET cable under slight tension to prevent it from slipping loose.

### Tip:

**For cables up to 10 mm diameter, we recommend using the Cable Pulling Sock.**



## Kabeleinziehstrumpf

Der Kabeleinziehstrumpf ist ideal zum Einziehen von Kabeln mit einem Durchmesser zwischen 6 und 10 mm.

Montiere den Kabeleinziehstrumpf, nachdem die Einziehspirale durch das Leerrohr geschoben wurde. Das Kabel bis zum Ende des Strumpfes führen. Zum Lösen des Kabels dieses langsam mit Drehbewegungen herausdrehen.



## Cable Pulling Sock

Ideal for cables between 6-10 mm diameter.

Attach the pulling sock after the draw tape has been pushed through the conduit. Feed the cable into the end of the sock. To release, twist and gently pull out the cable.



## Ösenstange

Nutze den Aufsatz mit dem kleinen Ösenkopf, um einzelne Kabeladern durch ein Leerrohr einzuziehen.

Der Ösenkopf hat einen Schlitz mit einer kleinen Öffnung von einigen Millimetern, durch die die einzelnen Drähte gefädelt werden können.



## Eyelete Rod

Use the attachment with the small eyelet head to pull individual wire strands through a conduit.

The eyelet head features a narrow slot with a small opening of a few millimeters, allowing the individual wires to be threaded through easily.



## Fanghaken

Ideal ist es, wenn das Kabel oder die Schlaufe am Ende eine Öffnung hat, durch die der Haken gesteckt werden kann. Beim Fanghaken ist es besonders wichtig auf eine gute Fixierung des Kabels zu achten.



## Hook

Ideally, the cable or loop should have an opening at the end through which the hook can be inserted. When using the hook attachment, it is especially important to ensure that the cable is securely fastened.



## Ringaufsatz

Der Ringaufsatz ermöglicht im Vergleich zum Ösenkopf auch das Einziehen von Kabeln mit etwas dickeren Durchmessern.

Achte auf eine gute Fixierung des Kabels am Ring.



## Ring Attachment

Compared to the eyelet head, the ring attachment also allows you to pull cables with slightly larger diameters.

Make sure the cable is securely fastened to the ring.

**DE**

Deine Skizzen & Notizen

**EN**

Your sketches and notes

DE

Danke

EN

Thank you

Vielen Dank, dass du dich für unser Produkt entschieden hast. Wenn du Fragen zu unseren Produkten hast, schreib uns gerne eine Nachricht.

Wir sind für dich da:

Thank you for choosing our product. If you have any questions about our products, please send us a message.

We are here for you:

**[service@stonereef.de](mailto:service@stonereef.de)**



**Servicebereich  
Customer Area**  
[www.stonereef.de/service](http://www.stonereef.de/service)